

# Краткая инструкция по работе с тахографом DTCO 1381 версии 1.3и.

## 1. Начало смены: - **важно** – необходим ручной ввод данных.

Тахограф 1381 управляется джойстиком и кнопками 1 и 2, рядом с которыми



расположены кнопки извлечения карт. В нижней части тахографа находятся слоты для установки карт. Рядом с джойстиком расположена кнопка открывания отсека принтера для установки бумаги. На джойстике есть кнопка подтверждения выбора – ОК, кнопки вверх – вниз для перемещения по меню и кнопка отмены – стрелка влево с точкой.

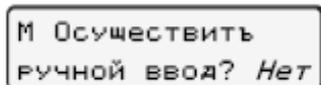
Водитель вставляет свою карту в слот 1 до упора и легко подталкивает ее внутрь, карта затягивается автоматически (*аналогичным образом устанавливается карта второго водителя во второй слот*). Карта устанавливается чипом вверх и вперед.



Во время установки карты водителя последовательность экранов будет выглядеть следующим образом:

1.		Текст приветствия, по прошествии примерно / приблизительно 3 секунд появляются установленное местное время (16:00) и универсальное время (14:00).
2.		Появляется фамилия водителя. Бегущая полоска индикации показывает считывание данных с карты водителя.
3.		В течение ок. 4 секунд индицируются дата и время последнего изъятия карты по универсальному времени.

Далее появится запрос на ручной ввод данных по режимам занятости водителя (это запись тех режимов, которые водитель выполнял после последнего изъятия карты из тахографа и до момента ее текущей установки в тахограф).



Если водителю не требуется осуществлять ручной ввод данных, то нужно нажать ОК и отказаться от ручного ввода режимов занятости. Если какой либо из режимов занятости не был

зарегистрирован на карте водителя, то он обязан зарегистрировать его в памяти своей карты. В этом случае необходимо нажать стрелку Вверх-вниз джойстика и изменить ответ экрана на "ДА", и нажать кнопку ОК на джойстике. Далее осуществить ручной ввод.

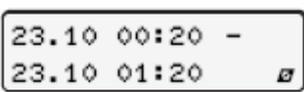
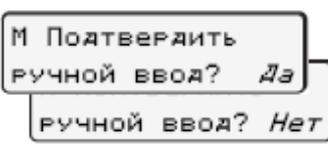


Если водитель отказался от ручного ввода данных, то появится экран:

5.		<ul style="list-style-type: none"> <li>В начале смены выбрать страну и подтвердить выбор.</li> <li>С помощью клавиши  Вы можете отменить ввод страны. Появляется стандартная индикация, шаг 7.</li> </ul>
6.		<p>При необходимости, система автоматически попросит Вас ввести регион.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Выбрать регион и подтвердить выбор.</li> </ul>
7.		<p>Появляется стандартная индикация. Только после того, как данные карты водителя были полностью прочитаны, появляется символ карты. Появляющиеся ранее символы имеют следующее значение:          " _ " Карта водителя находится в слоте.          " ■ " Вы можете начинать движение, необходимые данные считаны.</p>

**Ручной ввод!** Для примера вводятся два режима занятости работа с 23:30 до 0:20 следующего дня и готовность с 00:20 до 01:20 (на дату 23.10)

4.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбрать "Да" и подтвердить выбор.</li> </ul>
5.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Если Вы желаете продолжить данную рабочую смену, то выберите "Нет" и подтвердите выбор.</li> </ul>
6.		<ul style="list-style-type: none"> <li>С помощью клавиши  установить требуемое время и подтвердить его.</li> </ul>
7.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Желаемый режим "ж" установить и подтвердить.</li> </ul>

8.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Рабочая смена продолжается: Выбрать "<b>Нет</b>" и подтвердить выбор.</li> </ul>
9.		<ul style="list-style-type: none"> <li>С помощью клавиши  установить требуемое время и подтвердить его.</li> </ul>
10.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Желаемый режим "" установить и подтвердить.</li> </ul>
11.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Принять ввод данных: Выбрать "<b>Да</b>" и подтвердить выбор.</li> <li>или</li> <li>Выбрать "<b>Нет</b>", вернуться в шаг 4. Вы можете повторить ввод(ы) данных.</li> </ul>
12.		<p>Появляется стандартная индикация. Только после того, как данные карты водителя были полностью прочитаны, появляется символ карты. Появляющиеся ранее символы имеют следующее значение:</p> <p>"_" Карта водителя находится в слоте.</p> <p>"■" Вы можете начинать движение, необходимые данные считаны.</p>

**Обратите внимание**, необходимо обязательно выбирать режим отдыха в конце смены и в периоды отдыха, иначе тахограф будет их регистрировать, как работу!!!

**Вывод:**

в самом распространенном случае, когда водитель осуществляет движение по территории одной страны, и после изъятия карты у него наступает режим отдыха (**не забывайте установить режим отдыха перед изъятием карты!!!**), последовательность его действий очень простая:

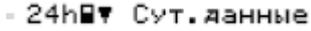
- **установить карту**
- **выполнить ручной ввод режима "Отдых"**
- **после индикации присутствия карты начинать движение.**

Действия, описанные в примере выше, водителю необходимо выполнять в случае, если выполнялась иная работа вне автомобиля, и она не была зарегистрирована на карте водителя.

## 2. Печать суточного отчета.

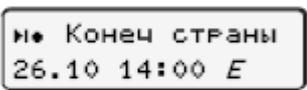
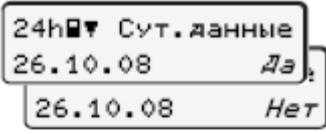
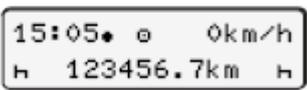
Ежедневно в конце смены водитель обязан распечатать отчет за сутки из памяти карты водителя и хранить его у себя не менее 28 дней с момента печати. А затем передать его в архив предприятия для хранения на предприятии 365 дней от даты печати.

Для выполнения печати отчета необходимо выбрать в меню пункт печати отчета и выдать команду на печать отчета.

Пиктограмма суточного отчета на экране выглядит так: 

В случае стандартного режима работы, водитель в конце смены изымает карту и на предложение тахографа распечатать суточный отчет, подтверждает необходимость печати отчета, последовательность действий следующая:

Водитель нажимает на кнопку изъятия карты (только во время стоянки), эта кнопка находится рядом с соответствующей кнопкой первого "1" или второго водителя "2". И появляется экран:

Шаг / индикация меню	Пояснение значение
1. 	Появляется фамилия водителя. Бегущая полоска индикации показывает, что DTСO 1381 передает данные на карту водителя.
2. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>В конце смены выбрать страну и подтвердить выбор.</li> <li>С помощью клавиши  Вы можете пропустить ввод страны.</li> </ul>
3. 	Продолжение записи карты водителя.
4. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если Вам требуется распечатка, выбрать "Да" и подтвердить выбор.</li> <li>Если Вам не требуется распечатка, выбрать "Нет" и подтвердить выбор.</li> </ul>
5. 	При выбранной функции в индикации появляется продолжение действия.
6. 	Карта водителя освобождается, появляется стандартная индикация. В некоторых случаях перед этим может появиться указание, что должна быть выполнена периодическая проверка или что истекает срок годности карты водителя, ➔ см. страницу 73.

Таким образом, последовательность нажатия кнопок следующая:

**Кнопка  нажимается 1 раз, и кнопка: "ОК" – 2 раза.**

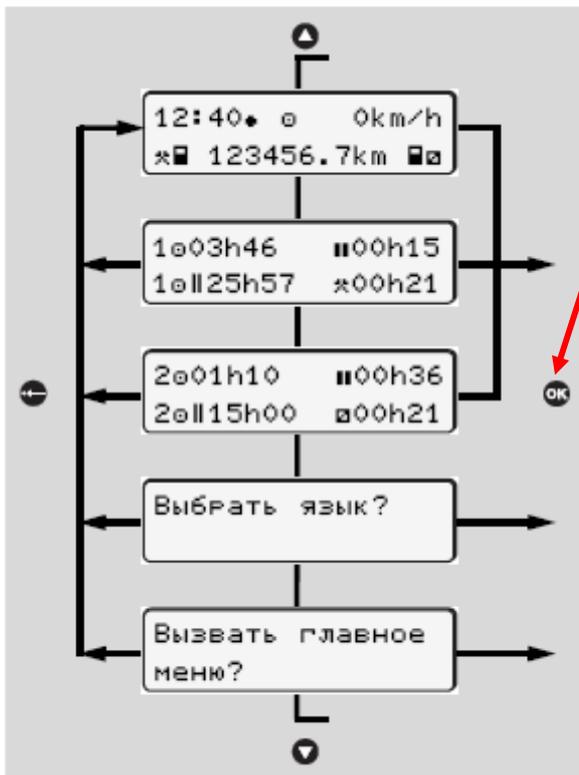
Если необходимо самостоятельно вызвать меню печати отчета, то последовательность действий водителя следующая:

В стандартном варианте экран тахографа выглядит следующим образом:



Если нажимать последовательно кнопки  $\uparrow/\downarrow$ , то можно перемещаться по меню тахографа до появления надписи: "Вызвать главное меню?", далее чтобы перейти в главное меню необходимо нажать кнопку "OK" на джойстике.

На экране появится сообщение:



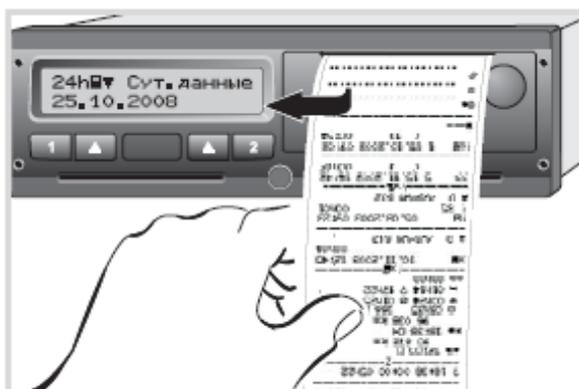
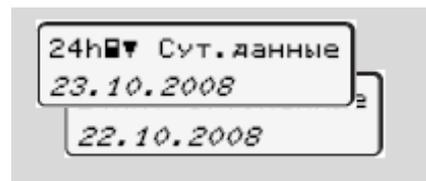
Подтвердите выбор данной опции нажатием кнопки "OK". Далее появится запрос вида отчета, нам необходим отчет за сутки, его пиктограмма выглядит так:

- 24h  $\downarrow$  Сут. данные

Эта пиктограмма появится на экране первой, поэтому нажмите кнопку "OK" для выбора отчета.

Далее необходимо выбрать сутки для распечатки отчета – первыми идут текущие сутки, поэтому просто нажмите "OK" для

Навигация по стандартной индикации подтверждения. И дождитесь печати отчета. По завершении печати отчета оторвите бумагу, просто потянув ее вниз или вверх, как показано на рисунке.



Отделить распечатку от рулона бумаги

Нажмите кнопку возврата  $\leftarrow$  (или отмены действия) для возврата в стандартный экран индикации:

Таким образом, последовательность нажатий кнопок будет следующей:

$\uparrow$  - 1 раз, "OK" – 4 раза, дождаться окончания печати и нажать:  $\leftarrow$  - 1 раз.

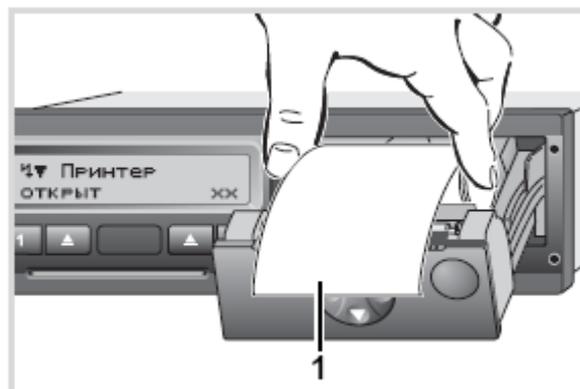
### 3. Замена бумаги в отсеке принтера.

Водитель обязан печатать суточный отчет из памяти карты водителя, поэтому у него периодически заканчивается бумага, и он обязан вовремя ее заменять. Если на оборотной стороне бумаги появилась синяя или красная полоса, то пора менять рулон бумаги.

Необходимо выполнить следующие действия: нажать кнопку открытия отсека принтера, как показано на рисунке, установить рулон, таким же образом, как на рисунке, и закрыть отсек принтера, оставив кончик бумаги с внешней стороны принтера.



Нажать клавишу разблокировки



Вложить рулон бумаги

### 3. Замена карт при смене водителей.

Не забывайте менять карты водителей местами при смене первого и второго водителей. Для этого необходимо изъять карту второго водителя из слота № 2, а карту первого водителя из слота № 1, после этого установить карту второго водителя в слот № 1 – при этом он автоматически становится первым водителем, а карту водителя, который ранее был первым, установить в слот № 2 – и он станет вторым водителем. При этом водители должны отказаться от ввода страны, распечатки отчета и окончания смены.

Здесь **кратко** описаны **основные действия** водителя – более подробно можно изучить по описанию или в процессе тренировок на практических занятиях.